



Comunicato stampa

Embargo: 11.07.2017, 9:15

3 Lavoro e reddito

N. 2017-0251-I

Lavoro non remunerato 2016

Aumenta la partecipazione degli uomini ai lavori domestici e familiari e quella delle donne al lavoro remunerato

Neuchâtel, 11.07.2017 (UST) – **Le donne dedicano la maggior parte del tempo ai lavori domestici e familiari (28,1 ore a settimana), mentre ne impiegano 16,6 a settimana per il lavoro remunerato e 2,0 per le attività di volontariato. Gli uomini investono la maggior parte del loro tempo nel lavoro remunerato (27,3 ore a settimana), mentre dedicano 17,9 ore a settimana ai lavori domestici e familiari e 1,6 al volontariato. Rispetto al 2010, le donne dedicano un'ora in più a settimana al lavoro remunerato e gli uomini 1,7 ore in più ai lavori domestici e familiari. Questo è quanto emerge dagli ultimi risultati della rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera 2016, condotta dall'Ufficio federale di statistica (UST).**

Sommando il lavoro retribuito e quello non retribuito (lavoro domestico, familiare e di volontariato), le donne e gli uomini dai 15 anni in su lavorano quasi lo stesso numero di ore a settimana (46,7 contro 46,8 ore).

Aumenta il lavoro non remunerato tra gli uomini

Tra le donne, il tempo dedicato al lavoro remunerato è aumentato nel 2016, passando a 16,6 ore a settimana (2010: 15,6 ore). Tuttavia, nello stesso periodo non si registrano variazioni significative per quel che riguarda i lavori domestici e familiari. Qui i valori sono di 27,9 e 28,1 ore a settimana. Tra gli uomini, nel periodo 2010-2016 è aumentato sensibilmente il volume di ore dedicato ai lavori domestici e familiari (da 16,2 a 17,9 ore), mentre il tempo dedicato al lavoro remunerato è sceso da 28,1 a 27,3 ore a settimana.

I lavori domestici restano appannaggio delle donne

Per quel che riguarda le faccende di casa, a prendere più tempo è ancora la preparazione dei pasti (donne 7,1, uomini 3,8 ore a settimana). Segue il tempo dedicato alle pulizie (donne 4,5, uomini 1,9 ore a settimana). Per gli acquisti le donne hanno bisogno di 2,5 ore, gli uomini di 1,9 ore a settimana.

Il bucato e lo stiro restano in mani femminili: le donne se ne occupano per 2,3 ore a settimana, gli uomini vi dedicano solo 0,6 ore. Per la cura delle piante, degli animali o per il giardinaggio le donne si impegnano 2,3 ore a settimana, gli uomini 1,8. Gli uomini dedicano più tempo delle donne ai lavori amministrativi e artigianali: Infatti dedicano in media 1,5 ore a settimana a ognuna di queste attività, mentre le donne vi consacrano 1,2 risp. 0,9 ore.

Grande mole di lavoro per le coppie con figli

Sommando il lavoro retribuito e quello non retribuito (lavoro domestico, familiare e di volontariato), le donne delle economie domestiche composte da una coppia con figli di meno di 15 anni lavorano 69,6 ore a settimana: 52,8 ore sono dedicate ai lavori domestici e familiari, 15,4 ore al lavoro remunerato e 1,4 ore al volontariato. Gli uomini nella stessa situazione familiare lavorano 68,8 ore a settimana: 38,3 sono dedicate al lavoro remunerato, 29,2 ai lavori di casa e familiari e 1,3 al volontariato.

I lavori domestici prendono alle madri con un partner e figli di meno di 15 anni il doppio del tempo che ai padri (31,3, contro 15,8 ore a settimana). Per la custodia dei figli investono circa il 50% di tempo in più rispetto ai padri (21,5 contro 13,8 ore a settimana).

Le madri sole con figli di meno di 15 anni investono 68,1 ore a settimana nelle attività di lavoro remunerato e non: 46,8 ore per i lavori domestici e familiari, 19,7 ore per il lavoro remunerato e 1,6 ore per il volontariato.

Il lavoro non remunerato resta diffuso tra i pensionati

Tra le persone di 65-74 anni le ore di lavoro settimanali complessive sono 31,5 per le donne e 27,2 per gli uomini. I lavori domestici e familiari sono quelli che prendono la maggior parte del tempo: le donne vi dedicano 25,6 ore a settimana, gli uomini 18,2 ore. In media, le ore dedicate al lavoro remunerato scendono sensibilmente dopo il pensionamento. Tuttavia questa fascia di età presta il maggior numero di ore di volontariato: le donne 4,0 ore e gli uomini 3,3 ore a settimana (valore medio per l'intera fascia di età – persone impegnate volontariamente e non).

Quattro persone su dieci fanno volontariato

Circa il 43% della popolazione residente permanente dai 15 anni in su svolge almeno un'attività di volontariato (organizzato e/o informale). Il 19,5% dedica il proprio tempo ad associazioni o istituzioni, in media 12,8 ore al mese. Sia la quota di partecipazione che il tempo investito hanno subito poche variazioni dal 2010.

Il 31,7% della popolazione residente permanente dai 15 anni in su svolge attività informali non retribuite, come l'aiuto tra vicini di casa, la custodia di bambini, i servizi di assistenza e cura di conoscenti e di parenti che appartengono a un'altra economia domestica. Per tali attività investe 15,2 ore al mese. Gli uomini sono più spesso impegnati in attività di volontariato istituzionalizzate, le donne piuttosto in quelle informali.

Revisione della rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera e del questionario sul lavoro non remunerato

Nel 2017 è stata rivista la ponderazione dei dati della RIFOS per il periodo dal 2010 al 2016. Per una parte dei risultati queste revisioni hanno provocato un'interruzione delle serie temporali tra il 2009 e il 2010, quindi i raffronti su lunghi periodi sono possibili solo in maniera limitata.

Nell'ambito del modulo sul lavoro non remunerato della RIFOS 2016 sono state rielaborate le domande sul volontariato informale. Gli interrogati possono aiutare varie persone di altre economie domestiche con diverse prestazioni informali. Prima del 2016 veniva rilevato solo il tempo complessivo investito per tutte le attività di assistenza, mentre dal 2016 viene rilevato il dispendio temporale per ogni persona aiutata singolarmente. Pertanto non è da escludere un'interruzione delle serie temporali tra il 2013 e il 2016, ragion per cui i raffronti su lunghi periodi sono possibili solo in maniera limitata.

Modulo lavoro non remunerato

Nell'ambito della rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS), l'Ufficio federale di statistica rileva ogni tre-quattro anni dal 1997 dati concernenti il lavoro non remunerato (lavoro domestico, familiare o volontariato)

Il lavoro non remunerato è definito come lavoro produttivo non pagato, ma che per principio potrebbe anche essere svolto a pagamento da una terza persona: lavori domestici e familiari, attività di volontariato per associazioni e organizzazioni (volontariato organizzato), aiuto offerto a parenti e conoscenti che non vivono nella stessa economia domestica (volontariato informale).

UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA
Servizio stampa

.....

Informazioni:

Jacqueline Schön-Bühlmann, UST, Sezione Lavoro e occupazione,
Tel.: +41 58 463 64 18, e-mail: Jacqueline.Schoen-Buehlmann@bfs.admin.ch
Servizio stampa UST, tel.: +41 58 463 60 13, e-mail: media@bfs.admin.ch

.....

Offerta online:

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni: www.bfs.admin.ch/news/it/2017-0251
La statistica conta per voi. www.la-statistica-conta.ch
Abbonamento alle NewsMail dell'UST: www.news-stat.admin.ch

.....

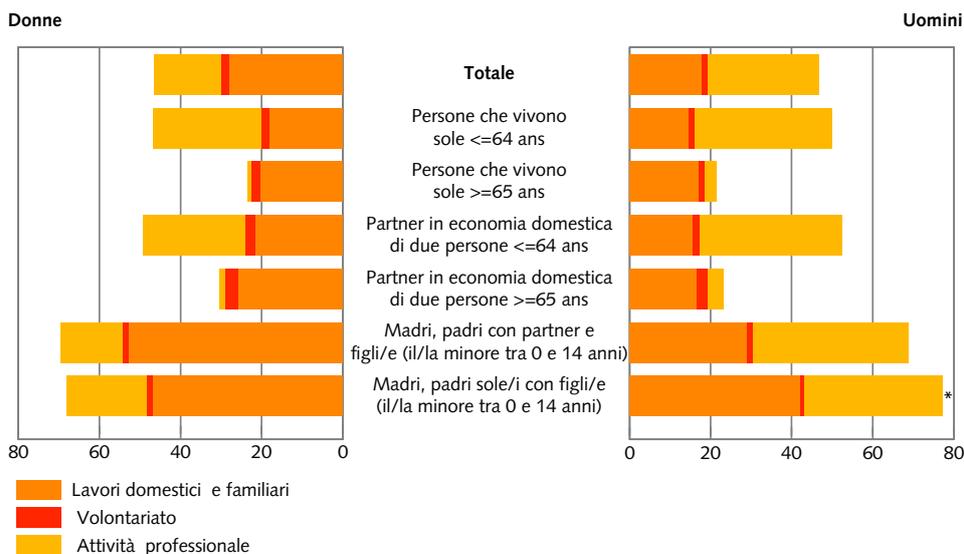
Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle buone pratiche della statistica europea. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

Non è stato concesso alcun accesso privilegiato al presente comunicato stampa.

Tempo medio dedicato all'attività professionale, ai lavori domestici e familiari e al volontariato, secondo la situazione familiare, 2016

popolazione residente permanente di 15 anni e più, in ore alla settimana

G1



* Generalizzazione in base a meno di 50 osservazioni. I risultati vanno interpretati con molta prudenza.

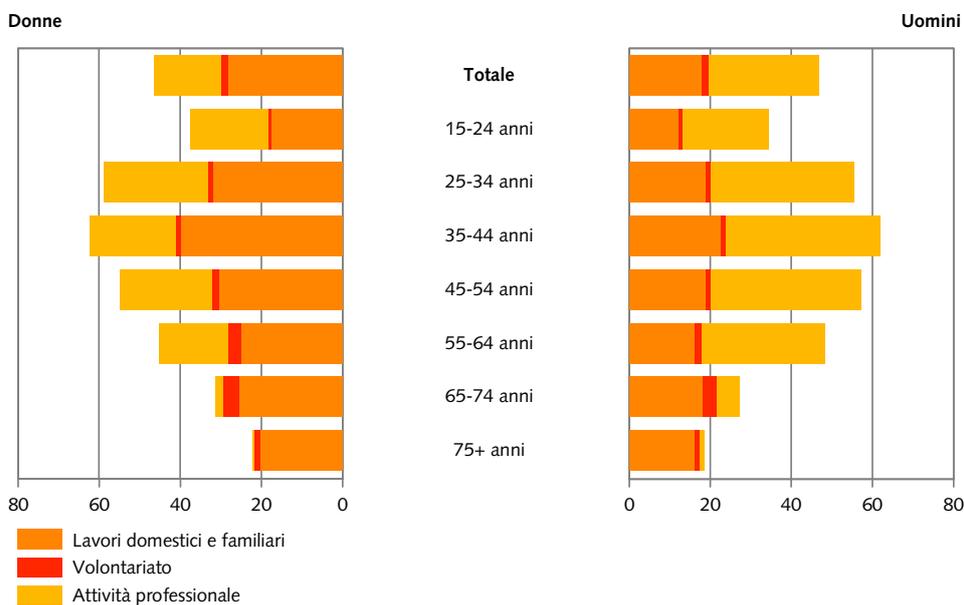
Fonte: UST – RIFOS

© UST, Neuchâtel 2017

Tempo medio dedicato all'attività professionale, ai lavori domestici e familiari e al volontariato, per fascia d'età, 2016

popolazione residente permanente di 15 anni e più, in ore alla settimana

G2



Fonte: UST – RIFOS

© UST, Neuchâtel 2017

T1 Tempo medio dedicato all'attività professionale, ai lavori domestici e familiari e al volontariato, 2016

Popolazione residente permanente di 15 anni e più, secondo la situazione familiare, in ore alla settimana

	Lavoro non remunerato			Attività professionale	Lavoro remunerato e non remunerato
	Lavori domestici e familiari	Volontariato	Lavoro non remunerato totale		
Donne totale	28,1	2,0	30,1	16,6	46,7
Secondo la situazione familiare					
Donne sole <=64 anni	18,1	2,0	20,1	26,6	46,7
Donne sole >=65 anni	20,3	2,4	22,7	0,8	23,5
Donne con partner in economia domestica di due persone <=64 anni	21,7	2,4	24,1	25,1	49,2
Donne con partner in economia domestica di due persone >=65 anni	25,8	3,2	29,0	1,5	30,5
Donne con partner e figlio/a minore tra 0 e 14 anni	52,8	1,4	54,2	15,4	69,6
Donne con partner e figlio/a minore tra 0 e 6 anni	57,8	1,0	58,8	13,9	72,7
Donne con partner e figlio/a minore tra 7 e 14 anni	44,2	2,0	46,2	18,0	64,2
Donne con partner e figlio/a minore tra 15 e 24 anni o altre persone	30,3	2,1	32,4	19,7	52,1
Donne sole con figli a carico (figlio/a minore: 0-14 anni)	46,8	1,6	48,4	19,7	68,1
Donne sole con figli a carico (figlio/a minore: 0-6 anni)	53,2	1,0	54,2	20,1	74,3
Donne sole con figli a carico (figlio/a minore: 7-14 anni)	43,6	1,9	45,5	19,5	65,0
Figlie (15-24 anni) che vivono con i genitori	15,0	1,0	16,0	17,8	33,8
Uomini totale	17,9	1,6	19,5	27,3	46,8
Secondo la situazione familiare					
Uomini soli <=64 anni	14,6	1,6	16,2	33,9	50,1
Uomini soli >=65 anni	17,1	1,5	18,6	2,9	21,5
Uomini con partner in economia domestica di due persone <=64 anni	15,7	1,7	17,4	34,9	52,3
Uomini con partner in economia domestica di due persone >=65anni	16,7	2,7	19,4	3,7	23,1
Uomini con partner e figlio/a minore tra 0 e 14 anni	29,2	1,3	30,5	38,3	68,8
Uomini con partner e figlio/a minore tra 0 e 6 anni	32,7	1,2	33,9	37,6	71,5
Uomini con partner e figlio/a minore tra 7 e 14 anni	23,6	1,3	24,9	39,4	64,3
Uomini con partner e figlio/a minore tra 15 e 24 anni o altre persone	16,2	1,4	17,6	37,0	54,6
Uomini soli con figli a carico (figlio/a minore: 0-14 anni)	(42,0)	(1,2)	(43,2)	(34,0)	(77,2)
Uomini soli con figli a carico (figlio/a minore: 0-6 anni)	(45,3)	(0,9)	(46,2)	(29,3)	(75,5)
Uomini soli con figli a carico (figlio/a minore: 7-14 anni)	(41,6)	(1,3)	(42,9)	(34,7)	(77,6)
Figli (15-24 anni) che vivono con i genitori	12,1	1,0	13,1	20,2	33,3

(cifra): generalizzazione in base a meno di 50 osservazioni. I risultati vanno interpretati con molta prudenza.

Fonte: Rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS), modulo Lavoro non remunerato

T2 Tempo medio dedicato all'attività professionale, ai lavori domestici e familiari e al volontariato, 2016

Popolazione residente permanente di 15 anni e più, per fascia d'età, in ore alla settimana

	Lavoro non remunerato			Attività professionale	Lavoro remunerato e non remunerato
	Lavori domestici e familiari	Volontariato	Lavoro non remunerato totale		
Donne totale	28,1	2,0	30,1	16,6	46,7
fascia d'età					
15-24 anni	17,5	1,0	18,5	19,1	37,6
25-34 anni	32,1	1,1	33,2	25,6	58,8
35-44 anni	39,8	1,4	41,2	21,1	62,3
45-54 anni	30,4	1,9	32,3	22,8	55,1
55-64 anni	24,9	3,4	28,3	17,0	45,3
65-74 anni	25,6	4,0	29,6	1,9	31,5
75+ anni	20,5	1,3	21,8	0,5	22,3
Uomini totale	17,9	1,6	19,5	27,3	46,8
fascia d'età					
15-24 anni	12,2	1,1	13,3	21,1	34,4
25-34 anni	18,9	1,3	20,2	35,3	55,5
35-44 anni	22,7	1,3	24,0	38,0	62,0
45-54 anni	18,9	1,4	20,3	37,1	57,4
55-64 anni	16,2	1,8	18,0	30,2	48,2
65-74 anni	18,2	3,3	21,5	5,7	27,2
75+ anni	16,2	1,3	17,5	1,1	18,6

Fonte: Rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS), modulo Lavoro non remunerato

T3 Parichi dovuti ai lavori domestici e familiari secondo il tipo di attività, 2016

Popolazione residente permanente di 15 anni e più e madri e padri con partner e figlio/a minore tra 0 e 14 anni, in ore alla settimana

	Popolazione residente di 15 anni e più		Madri e padri con partner e figlio/a minore tra 0 e 14 anni	
	Donne 15+ anni	Uomini 15+ anni	Madri	Padri
Lavori domestici e familiari in totale	28,1	17,9	52,8	29,2
Lavori domestici in totale	23,4	14,9	31,3	15,8
Preparare i pasti	7,1	3,8	9,7	4,2
Lavare e riporre le stoviglie, apparecchiare la tavola	2,5	1,8	3,6	2,1
Fare la spesa	2,5	1,9	3,5	2,0
Pulire, riordinare la casa	4,5	1,9	6,5	2,0
Lavare e stirare il bucato	2,3	0,6	3,8	0,7
Lavori artigianali e manuali	0,9	1,5	0,8	1,8
Animali domestici, piante, giardino	2,3	1,8	1,9	1,4
Lavori amministrativi	1,2	1,5	1,3	1,6
Educazione e custodia dei figli in totale	4,8	3,1	21,5	13,8
Alimentare e lavare i bambini piccoli	1,3	0,6	6,6	3,3
Giocare con i figli, fare con loro i compiti	3,0	2,2	12,9	9,2
Accompagnare e trasportare i figli	0,5	0,3	2,0	1,4
Assistenza e cura di persone adulte	0,1	0,1	0,1	0,1

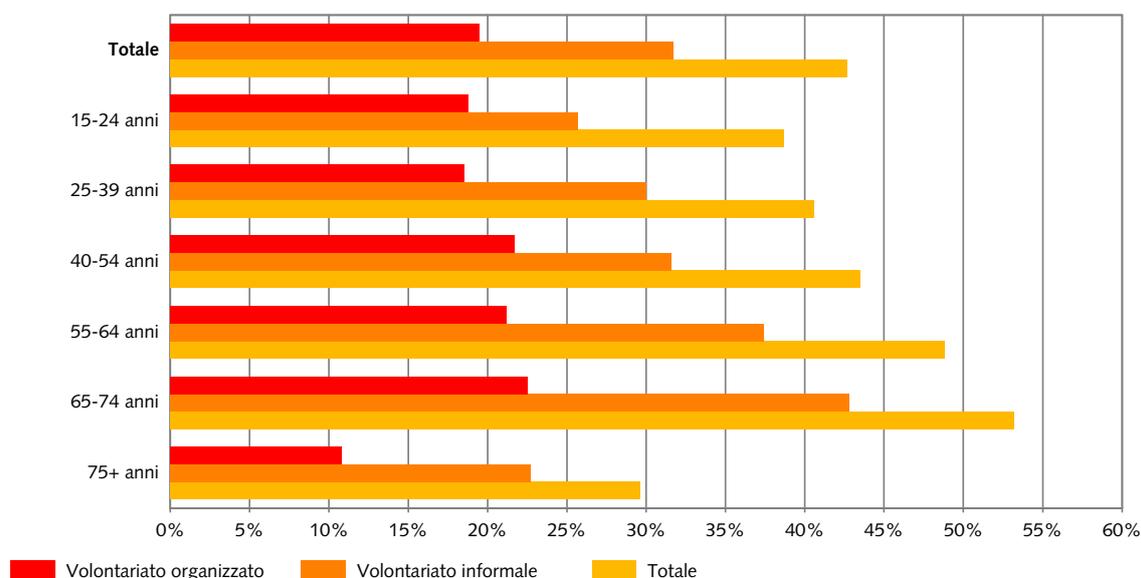
La somma delle singole attività può variare in maniera poco significativa dal totale calcolato, poiché per ogni attività ci sono "missing" diversi ("Non sa / Nessuna risposta"). Questi sono esclusi dal calcolo dei valori medi. Inoltre nelle interviste il valore totale dei lavori di casa e familiari è stato richiesto a fini di controllo e può essere corretto dagli intervistati.

Fonte: Rilevazione sulle forze di lavoro in Svizzera (RIFOS), modulo Lavoro non remunerato

Partecipazione al volontariato, per tipo di attività et fascia d'età, nel 2016

popolazione residente permanente di 15 anni e più, in percentuale

G 3



Fonte: UST - RIFOS

© UST, Neuchâtel 2017